各部会活動以外での取り組みをご紹介します！

大学院生の研究に協力！

日本語音声学を専攻している愛知学院大学（修士課程）の中国人留学生からの調査研究依頼に、NIA 日本語部会のメンバーと役員が協力をしました。日本人（母国語が日本語）が、日本語を学習している中国人の話す日本語を聞いた際、その中国人が話す言語に含まれる母音が、違和感なく自然に聞こえているかどうかの研究です。例えば、「さんせい」「しんせい」「せんせい」なら、最初の文字「さ」「し」「せ」に含まれる母音だけを聞き分けて判定するといったものです。私たち日本人は「せ」の音の場合、子音「s」と母音「e」に聞き分けるのではなく一つの音として聞くため、意外に難しく判断に悩みながらの協力となりました。

（日本語部会　加藤修子）

PC 講座＆Zoom 講座

2020 年度もワークショップとして PC 講座が行われ、サンコムネット小川氏を講師に 3 回実施しました。Word や Excel の基本操作から、更にその応用等を学び、毎月の NIA ホームページの作成や会計帳簿の作成の合理化などに活用されています。

2020 年 11 月開催のインターナショナルデイはオンラインでの英語落語鑑賞会となり、開催にあたり実行委員を中心に Zoom 講座や練習会を行うことになりました。オンラインイベントは初めての試みで苦労はありましたが参加者にも喜んでいただき大成功でした。今では Zoom による会議が理事会や一部の部会で必要に応じて行われるようになり、他の部会でも導入を検討しています。

インターンシップ大学生が当協会を訪問

インターンシップの一環として、大学生４名と長久手市議会議員さとうゆみ氏等が来訪されました。当協会の受託事業である外国人相談室・多言語広報翻訳・通訳等や、にほんご教室などの様々な自主事業活動を中心に説明いたしました。
参加の大学生からは、活発な質問やご意見をいただきました。

（副会長　上野道子）

NIA 事務局＆外国人相談室より

英語以外の言語にご堪能な方、通訳翻訳者募集中！

ポルトガル語、フィリピノ語/タガログ語、、ネパール語、タイ語、ベトナム語、など・・ご紹介ください！

外国の方で、何か困っていることや相談がある方がいらっしゃいましたら、外国人相談室をご紹介ください。

HP には、にほんご教室の案内もあります！
…… やさしいにほんご・英語・
ポルトガル語・中国語 ……

NIA ホームページをご覧ください！

NIA からのお知らせや最近の活動内容を毎月更新しています。
多言語版広報にっしんも掲載しています。身近に外国の方がいらしたらご紹介ください

申し込み･お問い合わせ

日進市国際交流協会　日進市蟹甲町中島 277-1　にぎわい交流館 2 階
受付時間 / 月曜～金曜 9:00～16:00
TEL/FAX 0561－73－1131　申し込み専用メール：nia.kokusai@gmail.com

日進市国際交流協会　会報　No.24　　2021 年 3 月発行

NIA NEWS LETTER

日頃より会員の皆様には当協会の運営にご理解とご協力を賜り、心よりお礼申し上げます。
2020 年度は、従来行っていた事業形態を見直し、除菌、マスク着用、ソーシャルディスタンス確保を徹底しながら活動を進めました。
現在、新年度事業を計画するにあたり、今年 5 月 15 日に予定している第 30 回総会の開催方法を検討しております。皆様には 4 月中旬頃に総会資料を郵送致しますので、しばらくの間お待ちください。
総会より先に、入門イタリア語講座、入門・初級英会話講座を開講致します。昨春実施を予定しておりましたが、感染症拡大により延期を余儀なくされました。新しい言語に挑戦する、或いは言語を深く学ぶことで、国際理解への一歩となるかもしれません。

2020 年度総会での役員（前列左：委任状のはがきを持って）

外国との往来が極めて難しい時期、どのような形で国際理解や国際交流を推進することができるでしょうか。
皆様が思いついたアイデアや経験なさったことを NIA で共有し、一緒に楽しい体験を重ねていきませんか。皆様からのご提案、ご意見をどうぞお気軽にお寄せください。
相談室への来室、またお電話、メールをお待ちしております。

日進市国際交流協会　副会長　上野道子

30th みんなで盛り上げよう！ NIA 設立 30 周年！

日進市国際交流協会は、1992 年（平成４年）７月 18 日に地域の国際交流活動の理解と推進を図るために設立され、2022 年度に 30 周年を迎えます。
支えていただいている会員の皆様と一緒に喜び、そして、お気軽に会員の皆様の声をいただき、これからの日進市の特徴をいかした国際交流につながる活動を一緒に考えていただけましたら幸いです。どうぞよろしくお願いいたします。

皆様のご意見募集中！

４月中にお届けする「総会のご案内」に、返信ハガキを同封しています。
やってみたい活動や企画、30 周年に向けてのコメントなど……
ご記入お願いいたします！

イベント･記念誌作成にご参加を！

会員の皆様と一緒に！楽しめるイベントと 30 周年記念誌の発行を企画中です。実行委員会を発足いたしますので、ぜひご参加をお待ちしています。返信ハガキで、もしくはお電話メールでのお申し込みもお待ちしています！

事務局へお気軽に

にぎわい交流館２階にある事務局にもお気軽にお越しください！
ふらっと！立ち寄り大歓迎！担当者は、HP「外国人相談室」に記載されています。お待ちしています！

会員の皆様のご参加をお待ちしています！

NIA
設立30周年
記念誌作っています！

希望ある未来に向け

これからもNIAの活動を！

皆様のおかげで2022年7月に、NIA 設立30周年を迎えることができます。本当にありがとうございます。

現在、30周年記念誌の編集に取りかかっています。皆様のお手元に、思い出の写真などありませんか？　誌面に限りはありますが、ぜひ皆様にも編集にご協力していただきたいと思います。この10年、大変なこともたくさんありましたが、その中で活動を続けてきたNIAの一部をご覧ください。

今までに作られた記念誌

ENJOY NIA

NIA の活動には、さまざまな方が参加しています。元気に活動している会員の方々をご紹介します。皆様からの寄稿もお待ちしています！

異文化交流会の企画に参加して　　事業部会　篠﨑　伊都子（2015年入会）

2020 年度の「異文化交流活動」として豆腐工房の見学ツアーを企画しました。2016 年に開催された同ツアーが大盛況だったと伺い、興味を持ったからです。本活動の実行委員を仰せつかり、担当して頂ける部員の確保や下見の段取り、市民協働課との掛け合い、広報やパンフレットの作成などを行いました。しかし、新型コロナウィルス感染症拡大防止に伴う緊急事態宣言が発出されたことから、本ツアー中止の判断をしなければなりませんでした。成果として残らなかったものの、私自身が意識をもって企画したことで学びの幅が広がったように思います。

一連の業務に携わり、今日 NIA が市民の皆さまとつながることが出来るのも、これまでの諸先輩方のたゆみない努力によるものと感謝致します。「異文化交流会」は市民の皆さまに喜んで頂ける憩いの場として、今後もご提供出来るよう尽力していきたいと思います。

名古屋外国語大学イベントに参加時の篠﨑さん

英会話教室から縁あって入会　　広報部会　石垣　たかよ（2020 年入会）

"これなら気楽に行けるかも"と、ふと目にした NIA の英会話講座。ドキドキしながら参加してみれば、先生はじめ皆さんの明るい雰囲気が楽しくて、毎週の講座を心待ちに通いました。これで終わりというのも名残惜しいほど和やかに迎えた最終日に、また皆さんで集いましょうと盛り上がるさなか、たまたまお隣の席のかたから「ねぇ、NIA の会員にならない？秋の講座をうけようと思ってるなら特典もあるし・・・どう？」。そのおおらかな笑顔に誘われるまま、NIA 事務所に連れられ！？て(笑)入会。笑顔の持ち主が広報部の部長さんとは知る由もなく・・・♡今では広報部の一員としてお手伝いしています。

まったくもってご縁とは不思議なもの。国際交流の第一歩は、そんな人と人との縁が国籍や人種を越えて繋がっていくこと、と思います。世界各地に住む私の友人達も、その地その地で縁を紡ぎ暮らしています。私も！この地で小さなご縁を紡いでいきたいと思っています。

広報部会のメンバーと（右手前：石垣さん）

平和な国際化を目指して　　日本語部会　丸茂 峰宏（2007 年入会）

時の流れは真に速い。日進市国際交流協会（NIA）は来年 2022 年 7 月には設立 30 周年を迎える。NIA と共に過ごしてきた自分の 15 年間を顧みながら活動の日々を想い感慨ひとしおである。日進市は小さいながらも輝かしい学園都市であり我々市民と留学生や市内在住の外国人との交流の機会も多い。狭まりつつある世界の中、当地で共生する外国人との交流は双方にとり有用な機会となっている。特に最近は当地で働く外国人が増えて、NIAのボランティア日本語教室に参加する外国人が多くなってきた。過去 15 年間の外国人学習者は 250 人相当を数え、我々の大きな実績だと自負している。また常時外国人相談窓口を設け一般市民向け語学講座やイベントの開催も積み重ねてきた。これらは、今までの NIA 会員の努力と、それを引き継いできた草の根活動の成果であろう。設立30周年を来年に控えますますグローバル化する世界の中で、引き続き平和な国際化に足元から地道に貢献したいと思っている。

にほんご教室授業中の様子（右手前：丸茂さん）